

## **Brochure Arabisch**

### **P.7 | Welkom**

#### **Welkom in Nederland!**

**Nederland is een klein land in Noord-Europa dat bekend staat om het platte landschap, de vele tulpen, windmolens, klompen en het liberale beleid.**

**Het doel van deze brochure is om je welkom te heten in ons land en je te helpen om dit nieuwe land en zijn cultuur te leren kennen. Je zult kennismaken met wat algemene feiten over de maatschappij, cultuur, tradities, geschiedenis en het alledaagse leven in Nederland.**

### **P.8 | Nederland in Europa**

Geografisch maakt Nederland deel uit van het Europeaanse continent. Politiek gezien behoort het tot de Europeaanse Unie: een politiek-economische unie bestaande uit 28 landen met een gedeelte markt en munteenheid (de euro). Ook is er geen controle bij de grenzen.

Alhoewel er sprake is van een gedeelde Europeaanse identiteit heeft ieder land in Europa zijn eigen taal, tradities en religieuze achtergrond. De grootste taalfamilie in Europa is die van de Germanen, Romeinen en Slaven. De taal die we in Nederland spreken is Nederlands: een taal die tot de Germaanse taalgroep behoort en veel gemeen heeft met Engels en Duits.

In alle Europese landen is de staat officieel seculier en is religie voornamelijk een privézaak. Toch hebben veel Europeaanse feesten en tradities een christelijke oorsprong: een achtergrond die de geschiedenis en identiteit van Europa al eeuwenlang vormgeeft. Het christendom wordt grofweg in twee delen gesplitst: het katholicisme en het protestantisme. Tussen deze twee stromingen bestaan overeenkomsten, maar er zijn ook enkele verschillen. In Nederland is vooral het protestantisme toonaangevend.

### **P.9 | Kaart van Europa**

#### **P.10 | Het huis van Oranje**

Nederland is een constitutionele monarchie: de rol en positie van de monarch worden bepaald en beperkt door de grondwet, waaraan de koning onderworpen is. In Nederland, net zoals in alle Europese monarchieën, is de koning “een soeverein die heerst maar niet regeert”.

Het Koninklijk Huis in Nederland is het Huis van Oranje-Nassau, wiens leden een belangrijke rol hebben gespeeld in de geschiedenis van het land. Het regeert al sinds 1559 met Willem van Oranje.

De huidige koning van Nederland is Willem-Alexander. Hij werd op 30 April 2013 tot koning gekroond toen zijn moeder Beatrix aftrad. In 2002 trouwde hij met Máxima Zorreguieta, met

wie hij drie dochters heeft: Catharina-Amalia, geboren in 2003, Alexia, geboren in 2005 en Ariane, geboren in 2007. Koning Alexander was de eerste mannelijke, koninklijke baby sinds 1851. Drie koninginnen gingen hem voor: zijn moeder Koningin Beatrix, zijn grootmoeder Koningin Juliana en zijn overgrootmoeder Koningin Wilhelmina. Prinses Amalia is de rechtmatige opvolger van de troon als haar vader sterft of afstand doet van de troon.

De vrouw van de koning, Máxima is een populair lid van het koninklijk huis en is de eerste koninklijke echtgenote sinds 1890. Ze werd geboren in Buenos Aires, Argentinië en is met name geïnteresseerd in de integratie van immigranten in de Nederlandse samenleving.

Koning Willem-Alexander heeft geschiedenis gestudeerd, maar hij is ook geïnteresseerd in watermanagement: een zaak die voor Nederland van erg groot belang is.

Alhoewel het koninklijk huis geen politieke macht heeft is het toch belangrijk voor de nationale economie. Het heeft een zekere ceremoniële en representatieve macht, zowel nationaal als internationaal. Het koninklijk huis wordt door de Nederlanders zeer gewaardeerd.

## **P. 12-13 | Gevecht tegen het water**

Eén van de dingen die door mensen uit het Midden-Oosten vaak vreemd wordt gevonden is de enorme hoeveelheid water en groen gras in Nederland. Zonder de dijken zou het grootste gedeelte van het land onder water staan. Minder dan 50% van het landoppervlakte ligt één meter of meer boven zeeniveau. Hier komt ook de naam Nederland vandaan: het betekent 'laag land'.

Eeuwenlang is de Noordzee zowel een vruchtbare vriend als een gevaarlijke vijand geweest voor de Nederlanders. Ploeterend door het water veroverden de Nederlandse kooplieden de internationale markt, maar de Noordzee heeft ook veel levens gekost.

In 1953 was de laatste grote overstroming in de provincie Zeeland, die aan meer dan 1.800 mensen het leven kostte. Als reactie hierop ontwikkelde de Nederlandse overheid het Deltaplan: een kolossaal project waarbij er dammen, sluisen, dijken en stormvloedkeringen werden gebouwd om het land te beschermen.

De ervaringen met het gevecht tegen het water heeft ervoor gezorgd dat Nederlandse (water)ingenieurs hoog in aanzien staan bij de rest van de wereld. Veel landen vragen Nederland om hulp bij watersnoodrampen of het bouwen van dijken. Zo ook Dubai: de beroemde Palmeilanden zijn gebouwd met hulp van Nederlandse bodem.

Opvallend aan Nederland is dat een groot deel van het oppervlakte ooit zee was die drooggelegd is. Op deze manier zijn er nieuwe provincies gecreëerd, zoals Flevoland. Deze drooggelegde, zeer vruchtbare stukken land worden *polders* genoemd.

## **P.14-15 | Tijdlijn**



## P.16-17 | Rembrandt en van Gogh

Rembrandt (1606-1669) is misschien wel de meest beroemde Nederlandse schilder. Hij leefde in de Gouden Eeuw (17<sup>e</sup> en 18<sup>e</sup> eeuw): een periode van grote rijkdom waarin ook de cultuur opbloeide. Nederland was in die tijd het rijkste en meest ontwikkelde land van heel Europa.

De schilderijen van Rembrandt zijn heel belangrijk in de kunstwereld en zijn over de hele wereld te vinden. In Nederland wordt een belangrijke collectie van Rembrandts schilderijen bewaard in het nationale Rijksmuseum, naast het werk van vele andere Nederlandse en internationale kunstenaars.

Eén van Rembrandts schilderijen heet *De Terugkeer van de Verloren Zoon*. Het vertelt het verhaal van een vader en zijn twee zonen. De jongste zoon vraagt zijn vader om zijn erfenis en verlaat hem vervolgens om zijn eigen leven te leiden. Hij leeft er lange tijd op los, verspilt al zijn geld en lijdt ernstig honger. Hij besluit terug te gaan naar zijn vader en hem om vergeving te vragen. Het schilderij laat het moment zien waarop de vader zijn zoon thuis verwelkomt en hem volledig vergeeft, terwijl de andere broer op een afstandje met zijn armen over elkaar staat toe te kijken. Rembrandt schildert hier een verhaal uit de Bijbel, waarin de zoon het symbool is voor de zondaar die terugkeert naar God, die hem vergeeft en van hem houdt.

Vincent van Gogh (1853-1890)

Van Gogh wordt beschouwd als een van de grootste schilders van de 19<sup>e</sup> eeuw. Hij werd door zijn tijdgenoten niet gewaardeerd, maar het werk van deze postimpressionist heeft grote invloed gehad op de kunst in de 20<sup>ste</sup> eeuw. Zijn schilderijen zijn tegenwoordig miljoenen dollars waard.

Van Gogh heeft een serie geschilderd genaamd *Zonnebloemen* en deze heet *Vaas met Twaalf Zonnebloemen*. In een brief aan zijn broer schreef van Gogh: 'Op de een of andere manier is de zonnebloem van mij.'

In Amsterdam, de hoofdstad van Nederland, staat het Van Gogh-museum dat draait om het werk van van Gogh en zijn belangrijkste schilderijen tentoonstelt.

## p. 18-19 | Nationale feestdagen

Zoals elk ander land heeft ook Nederland nationale feestdagen. Tijdens deze dagen zijn de meeste mensen vrij van werk of school. Sommige feesten hebben een christelijke achtergrond.

Feest	Datum	Uitleg
Nieuwjaarsdag	1 Jan	Het begin van het jaar wordt gevierd. Veel mensen bezoeken hun

		familie.
Pasen	Maart/April	Pasen wordt gevierd volgens de maankalender. Het is een christelijk feest om de opstanding van Jezus te herdenken. Mensen gaan naar de kerk op Eerste Paasdag.
Koningsdag	27 April	Op deze dag wordt de verjaardag van de koning gevierd met grote feesten op straat, concerten, straatmarkten. Mensen dragen oranje kleding, vlaggetjes en hoeden.
Hemelvaartsdag	Mei	Veertig dagen na Pasen vieren de christenen dat Jezus terug naar de hemel ging na zijn opstanding.
Bevrijdingsdag	5 Mei	Op deze dag wordt de bevrijding van de Duitse bezetting tijdens de Tweede Wereldoorlog herdacht.
Pinksteren	Mei	Tien dagen na Hemelvaartsdag herdenken christenen dat de Heilige Geest aan de gelovigen is gegeven.
<i>Sinterklaas</i>	5 Dec	Sinterklaas bezoekt het land samen met zijn Pieten. Ze gaan elke stad en elk dorp bij langs en geven iedereen, maar met name de kinderen, cadeautjes.
Kerst	25-26 Dec	Kerst is een van de belangrijkste feesten. De geboorte van Jezus wordt gevierd en mensen eten samen, wisselen geschenken uit en versieren hun huizen, dorpen en steden met lichtjes en kerstbomen. Veel mensen gaan op Eerste Kerstdag naar de kerk.
Oudejaarsavond	31 Dec	Oudejaarsavond is de laatste avond van het jaar. Mensen vieren het met grote feesten, vuurwerk en oliebollen (een typische snack voor dit feest).

## P. 20-21 | De Tweede Wereldoorlog

De Tweede Wereldoorlog was een van de grootste conflicten in de geschiedenis; bijna alle delen van de wereld werden erdoor geraakt. Nederland probeerde neutraal te blijven, maar Duitsland viel op 10 mei 1940 het land binnen. Tijdens de Hongerwinter van 1944 stierven er 22,000 mensen aan de hongersnood, die 4.5 miljoen inwoners van Nederland trof.

De Tweede Wereldoorlog was het dodelijkste militaire conflict in de geschiedenis. Meer dan 60 miljoen mensen verloren hun leven: dit is ongeveer 3% van de wereldbevolking van 1940. Daarnaast stierven 20 miljoen mensen door ziektes en hongersnood, waarmee het totale sterfgetal op meer dan 80 miljoen komt. 50 tot 55 miljoen van hen waren burgerslachtoffers. In Europa stierven 40 miljoen mensen.

De oorlog was ook een periode van massaevacuatie en deportatie van miljoenen mensen uit allerlei landen. Veel mensen vluchtten weg vanwege dreiging en discriminatie op grond van ras en etniciteit.

Deze oorlog is bepalend voor veel veranderingen in de 20<sup>ste</sup> eeuw. Naar aanleiding van de Tweede Wereldoorlog werden veel organisaties opgericht, zoals de United Nations, die opkomen voor vluchtelingen en mensenrechten.

Corrie ten Boom

In Europa verspreidde het naziregime een ideologie van rassensuperioriteit. Dit regime was met name gericht op het uitroeien van alle Joden in Europa. Tijdens de Tweede

Wereldoorlog werden tussen 1939 en 1945 meer dan 6 miljoen Joden gedood in de Europese concentratiekampen. In Nederland overleefden maar 30.000 van de 140.000 Joden de oorlog. Sommige Nederlanders hebben de Joden geholpen om zich te verstoppen voor de nazi's: een bekend voorbeeld van zo'n verzetstrijder is Corrie ten Boom (1892-1983). Ten Boom was een Nederlandse, christelijke vrouw die samen met haar familieleden veel Joden van de dood heeft gered. Met gevaar voor eigen leven verstopten ze Joden in een geheime kamer in hun huis, waar ze voedsel kregen. In 1944 werden de activiteiten van Corrie ontdekt en werd ze, samen met haar zus, door de nazi's naar een concentratiekamp gebracht. Haar zus stierf een paar maanden later. Corrie ten Boom werd hierna per ongeluk vrijgelaten, waarop ze terugkeerde om de Joodse vluchtelingen te blijven helpen.

Corrie ten Boom vertelt haar verhaal in een boek genaamd *De Schuilplaats* (1971), waarin ze de kracht van vergeving benadrukt. In een ander boek verhaalt Corrie van een van de kampbewaarders uit het kamp waarin ze gevangen had gezeten. De kampbewaarder stond bekend om zijn wreedheid, maar vroeg Corrie om vergeving. Ze kon hem niet onmiddellijk vergeven, maar met Gods hulp is het toch gelukt. Ze schreef: "We hielden elkaars hand lange tijd vast, de voormalige bewaarder en de voormalige gevangene. Ik heb nog nooit zo intens Gods liefde gevoeld als toen."

Ten Boom heeft sterk benadrukt hoe belangrijk vergeving is: volgens haar is het de beste manier om de levens van de oorlogsslachtoffers te herstellen.

## **P. 22-23 | Politiek in Nederland**

Nederland is een parlementaire democratie: de uitvoerende macht van de regering wordt ontleend aan het parlement. Dit is het tegenovergestelde van het presidentiële systeem, waar het hoofd van de staat ook het hoofd van de regering is. In Nederland is het hoofd van de staat koning Willem-Alexander, en het hoofd van de regering is een lid van het parlement.

Het Nederlandse parlement bestaat uit de Eerste en de Tweede Kamer die vergaderen in Den Haag. De Tweede Kamer wordt als meest belangrijk beschouwd; de leden worden elke vier jaar door de burgers gekozen. De Eerste Kamer, waarvan de leden elke vier jaar door de provinciale raadsleden worden gekozen, beoordeelt elke wetgeving nadat de Tweede Kamer heeft gesproken.

De grondwet is een van de meest fundamentele documenten voor Nederland. Het bevat belangrijke grondrechten zoals godsdienstvrijheid, de vrijheid van meningsuiting en een vrije pers.

Men kan in Nederland ten minste elke vier jaar stemmen. De winnende partijen vormen de nieuwe regering voor de volgende vier jaar. Er zijn zo'n 15 politieke partijen, maar de volgende 6 zijn het meest bekend:

- Volkspartij voor Vrijheid en Democratie (VVD). Een conservatief-liberale partij die economische vrijheid steunt en burgerrechten en privacy hoog in het vaandel heeft staan.
- Partij van de Arbeid (PvdA). Een sociaaldemocratische, midden linkse arbeiderspartij. Een

progressieve partij die zich voornamelijk richt op arbeiders, sociale zekerheid en gezondheidszorg.

- Partij voor de Vrijheid (PVV). Een rechtse, populistische partij, opgericht door Geert Wilders. Deze partij is fel tegen immigratie en Europese integratie en is mede bekend geworden om zijn anti-Islamitische retoriek.
- Socialistische Partij (SP). Een radicale socialistische partij, erg progressief als het gaat om economie en voorstanders van meer invloed van de regering.
- Christelijk Democratisch Appèl (CDA), een midden rechtse partij die het principe verdedigt dat de regering niet meer moet doen dan het volk zelf. Staat tussen de VVD en de PvdA in.
- ChristenUnie (CU). Een christelijke, midden linkse partij die conservatieve standpunten inneemt als het gaat om abortus, het homohuwelijk en euthanasie.

## **p. 24-28 | Dagelijks leven**

### Familie

Om familierelaties in Nederland te begrijpen is het noodzakelijk op te merken dat de Nederlandse taal twee verschillende woorden heeft voor het concept 'family': *gezin* en *familie*. Deze twee termen kunnen helpen om het Nederlandse concept van familie te begrijpen. *Gezin* verwijst naar het kerngezin: vader, moeder en kinderen, en *familie* slaat op de uitgebreide familie: grootouders, ooms, tantes, neven en nichten enzovoort.

Nederlanders hebben over het algemeen een nauwe band met hun gezin: het is het centrale punt van het familieleven. Problemen worden samen besproken en opgelost, kinderen worden door hun ouders opgevoed en economische zaken worden alleen door het gezin gedeeld. Andere familieleden zijn over het algemeen niet betrokken bij deze zaken.

Het traditionele model van een Nederlands gezin bestaat uit een vader, een moeder en kinderen. Maar in de moderne Nederlandse samenleving zijn veel combinaties mogelijk en geaccepteerd: alleenstaande moeders of vaders, twee vaders of twee moeders.

### Individualisme

Vergeleken met de Arabische of de Mediterrane cultuur zijn Nederlandse mensen erg individualistisch. Ze zijn gewend om hun eigen beslissingen te maken en hun eigen leven te leiden en nemen niet vanzelfsprekend advies van anderen aan, zoals hun ouders of familie.

### Vrouwen

In Europa worden man en vrouw als gelijkwaardig beschouwd. Voor het alledaagse leven betekent dit dat een vrouw, net zoals een man, zelf kan kiezen wat ze wil studeren, waar ze wil werken, wat ze wil dragen, met wie ze wil trouwen, waar ze wil wonen, enzovoort. Ze kan ook alleen reizen, of ervoor kiezen kinderen te krijgen zonder een vader, en ze wordt voor haar keuzes gerespecteerd.

### Homoseksualiteit

Homomannen en –vrouwen hebben dezelfde rechten als heteroseksuele mannen en vrouwen. Ze kunnen met mensen van hetzelfde geslacht trouwen en kunnen hun liefde in het openbaar tonen.

### Open ramen

Als je 's avonds door de Nederlandse straten loopt, valt het op dat veel ramen geen gordijnen hebben. Je kunt naar binnen kijken en de Nederlandse gezinnen zien koken, dineren, TV kijken, spelen met hun kinderen... Eén van de manieren waarop deze gewoonte wordt uitgelegd is de Nederlandse eerlijkheid; een praktische uitleg is het gebrek aan licht in de winter. Ieder straaltje licht wordt gewaardeerd en verwelkomd. Het is belangrijk om te weten dat het als zeer ongeleefd wordt beschouwd om door een open raam te staren.

### Natuur

Nederland is een erg klein land, maar zeer dichtbevolkt. Er zijn maar een paar gebieden met wilde natuur. Deze gebieden worden dan ook beschermd en voor bezoekers zijn er duidelijke regels: op de paden blijven lopen, de dieren niet storen, planten en bomen respecteren, geen afval achterlaten, enzovoort.

### Fietsen

Er zijn meer dan 18 miljoen fietsen in Nederland: er zijn dus meer fietsen dan mensen! Fietsen is de makkelijkste en goedkoopste manier om in dit platte land te reizen en er is meer dan 35,000 kilometer aan fietspaden. Fietsen en fietsers zijn overal en het duurt even om hieraan te wennen in de drukke Nederlandse steden.

### Het weer

Het weer in Nederland is zeer gevarieerd. Voor Europese standaarden is het mild: er zijn geen extreem hete zomers zoals in Zuid-Europa en geen extreem koude winters zoals in Noord-Europa. Alhoewel Mediterrane en Midden Oosterse mensen de Nederlandse winters vaak koud vinden, vinden Nederlanders het pas echt koud als het veel sneeuwt en de kanalen dichtvriezen. Als dat gebeurt laten de Nederlanders geen kans voorbij gaan om te gaan schaatsen of sleeën: met een houten slede met ijzeren balken over de sneeuw glijden.

Statistisch gezien regent het maar 7% van de tijd in Nederland, maar winterdagen zijn erg donker en kort en zelfs in de zomer zijn er niet veel zonnige dagen achter elkaar. Er is een gemiddelde van 90 minuten regen per dag: om deze reden zijn Nederlanders vaak in hun huis te vinden en besteden ze veel aandacht aan decoratie, verlichting en comfort.

## **P. 29-30 | Religie in Nederland**

Volgens eeuwenoude bronnen was het noordelijke gedeelte van Europa oorspronkelijk polytheïstisch en werden zowel plaatselijke goden en 'geleende' goden van de Romeinen en de Kelten aanbeden. Met de verspreiding van het christendom door Europa werden ook de Germaanse en Keltische stammen al snel christen. De eerste tekenen van het christendom



komen uit 500 na Christus. Belangrijke zendelingen waren Willibrord en Bonifatius. Tijdens de Middeleeuwen (500-1500) werden er steeds meer Rooms-Katholieke kerken en kloosters gebouwd in het land.

In de 15<sup>e</sup> en 16<sup>e</sup> eeuw gebeurde er iets belangrijks in Europa: verscheidene priesters en theologen (zoals Martin Luther en Johannes Calvijn) begonnen kritiek te uiten op de Rooms Katholieke kerk. Dit werd later bekend als de Reformatie. Het belangrijkste argument van de Reformatie was dat alleen de Bijbel de basis moet vormen voor het christelijk geloof, en niet de vele tradities die door de kerk zijn bepaald. Een ander punt was dat een persoon alleen gered kan worden door geloof, en niet door het doen van goede daden. Christenen die deze standpunten aanhingen werden protestanten genoemd omdat ze protesteerden tegen de Katholieke kerk.

Met de opkomst van filosofen als Descartes en Spinoza werd in de 17<sup>e</sup> eeuw een nieuwe beweging geboren: de Verlichting. In de 18<sup>e</sup> eeuw groeide de aanhang hiervan enorm; het gedachtegoed heeft nog steeds invloed op West Europa. Het verstand, de rede, werd van af toen als de belangrijkste autoriteit gezien.

De secularisatie verspreidde zich na de Tweede Wereldoorlog en er kwamen steeds minder belijdende christenen. Recent onderzoek heeft laten zien dat de meerderheid van de Nederlanders (60%) niet aan een kerk verbonden is.

De christelijke religie heeft een grote impact op het leven in Nederland gehad, vooral sinds de Reformatie. Wetenschappers waren ervan overtuigd dat iedereen in staat zou moeten zijn de Bijbel te kunnen lezen, dus het werd het boek in het Nederlands vertaald. Onderwijs werd ook erg belangrijk: de geletterdheid steeg enorm. Tot op de dag van vandaag zijn er veel christelijke scholen en ziekenhuizen te vinden.

Ondanks de grote invloed die het christendom op Nederland heeft gehad, is tegenwoordig persoonlijk geloof iets dat bij voorkeur privé blijft. Het is ongewoon om met iemand over zijn of haar persoonlijke geloof of religie te praten.

### **P. 31-32 | Sport in Nederland**

Nederlandse mensen houden van sport. De meest populaire sporten zijn voetbal, schaatsen, hockey, fietsen, zwemmen, zeilen en paardrijden. Vooral voetbal is populair, zelfs zo dat wanneer er een belangrijke wedstrijd op televisie is, er bijna geen verkeer te bekennen is op straat.

Het Nederlandse nationale voetbalteam is erg populair, zelfs in het buitenland. Het staat hoog op de FIFA-wereldranglijst en de spelers van het team zijn beroemd over de hele wereld. Het team kleedt zich in de kleuren van het Koninklijk Huis: oranje. Tijdens wedstrijden zijn supporters van het team ook helemaal gekleed in het oranje: oranje shirts, hoeden en zelfs oranje geverfd haar. Als het nationale team in het buitenland speelt gaat er een horde van duizenden oranje fans mee om ze te aan te moedigen.

Het Nederlandse team heeft de Wereldcup-finale bereikt in 1974, 1978 en 2010. Ook

wonnen ze het Europees Kampioenschap in 1988 en bereikten ze veel finales en halve finales.

Johan Cruyff (1947-2016) was een van de meest beroemde Nederlandse voetbalspelers en heeft de Ballon d'Or drie keer gewonnen. Na zijn pensioen heeft hij als coach gewerkt voor Catalonia. Hij was ook degene die het Dream Team had opgericht die de Europa Cup in 1992 won.

Ook kijken er elk jaar veel mensen graag naar de Tour de France: een jaarlijkse fietswedstrijd die plaatsvindt in Frankrijk. Nederland heeft de race twee keer gewonnen. Andere sporten zijn minder bekend, maar ook populair: vechtsporten en kickboksen zijn hier voorbeelden van.